

ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2004

Nr 9

Nr 9

LANDSKAPSFÖRORDNING

om ändring av landskapsförordningen om jordbrukets miljöstöd och kompensationsbidrag

Utfärdad i Mariehamn den 29 januari 2004

Med stöd av 10 § landskapslagen den 18 september 2003 om finansiering av landsbygdsnäringsar (65/2003)

upphävs 3 §, 5 §, 6 §, 24 § 6 mom., varvid nuvarande 7 och 8 mom. blir nya 6 och 7 mom., 56 §, 57 §, 58 §, 73 § landskapsförordningen om jordbrukets miljöstöd och kompensationsbidrag den 20 april 2000 (17/2000),

ändras 2 § 1 mom. 1, 3, 7 och 10 punkterna, 8 §, 9 §, 24 § 4 och 5 mom., 25 § 6 mom., 26 § 4 mom., 27 § 3 mom., 28 §, 29 § 2 mom., 30 § 1 mom., 31 §, 32 § 7 mom., 33 § 1 mom., 35 § 8 mom., 40 § 2 mom., 48 §, 49 § 4 mom., 63 § 1 mom., 66 §, 67 §, 68 §, 74 § samt rubriken till 2 kapitlet, varav 5 §, 8 §, 32 § 8 mom., 48 § och 67 § sådana de lyder i landskapsförordningen den 28 september 2000 (67/2000), 24 § 5 mom., 26 § 4 mom. och 44 § 6 mom. sådana de lyder i landskapsförordningen den 20 december 2001 (17/2001) samt 74 § sådan den lyder i landskapsförordningen den 28 september 2000 (67/2000) och i landskapsförordningen den 20 december 2001 (17/2001), samt

fogas till förordningen nya 2 a-2 o §§, 4 § 4 mom., 37 § 2 mom., varvid nuvarande 2 mom. blir nytt 3 mom., 64 § 3 mom., 69 § 1 mom., varvid nuvarande 1-3 mom. blir 2-4 mom., samt till förordningen en ny bilaga 5 som följer:

2 §

Definitioner

I denna förordning förstås med

1) **jordbrukare:**

a) en fysisk person som bedriver jordbruk eller trädgårdsodling,

b) en sammanslutning, ett dödsbo, ett öppet bolag, ett kommanditbolag, ett aktiebolag eller ett andelslag som består av fysiska personer och bedriver jordbruk eller trädgårdsodling, förutsatt att bolagsmännen i det öppna bolaget, de ansvariga bolagsmännen i kommanditbolaget eller medlemmarna i andelslaget genom att själva delta i arbetet bedriver jordbruk eller trädgårdsodling; i fråga om ett aktiebolag förutsätts att över hälften av aktiebolagets röstetal direkt innehas av personer som genom att själva delta i arbetet bedriver jordbruk eller trädgårdsodling,

c) en kommun, landskapet, staten, en församling, en stiftelse, en registrerad förening, en lantbruksskola eller en försöksstation som bedriver jordbruk eller trädgårdsodling.

3) **åker:** ett område på vilket det under normala omständigheter permanent odlas jordbruksgrödor eller trädgårdsväxter. Som åker räknas också ett odlingsområde vid en plantskola för

¹⁾ Rådets förordning 1999/1251/EG, EGT L 160, 26.6. 1999, s. 1

Kommissionens förordning 2001/2419/EG, EGT L 327, 12.12. 2001, s.11

skogsträd, ett område som använts som hö- eller betesvall under högst nio år, ett område som inte har odlats på mindre än tio års tid och ett nyröjt område där den röjda arealen kan plöjas och besås.

7) jordbruksskifte: ett odlingsområde inom ett basskifte som odlas med en bestämd gröda, som lagts i träda i enlighet med rådets förordning 1999/1251/EG om upprättande av ett stödssystem för producenter av vissa jordbruksgrödor eller som tillfälligt inte odlas.

10) referensareal: den del av gårdsbruksenhetsens åkerareal som jordbrukaren inför i stödssystemet det första förbindelseåret och som används som jämförelsetal under återstoden av förbindelseperioden. I referensarealen kan upptas sådana stödberättigade bas- och jordbruksskiften som avses i 2 d §, områden som tillfälligt inte odlas, trädor som anlagts på den uttagna arealen enligt rådets förordning 99/1251/EG om upprättande av ett stödssystem för producenter av vissa jordbruksgrödor dock inte nonfood-träda med skogsträd vars växttid är högst 10 år, träd med kort omloppstid under 10 år, träd och buskar, åker som behandlats för beskogning och åker underställd produktionsändringsavtal.

2 a §

Fastställande av bas- och jordbruksskiftets gränser samt godkännande av icke odlade områden som en del av arealen av ett bas och jordbruksskifte

Vid fastställande av bas- och jordbruksskiftets gränser samt vid godkännande av icke odlade områden inom bas- och jordbruksskiften skall jord- och skogsbruksministeriets beslut om administration och kontroll av stödssystemet för jordbruksgrödor (FFS 155/2000) tillämpas.

Förutom de icke odlade områden som avses i 1 mom. kan i änden av ett jordbruksskifte av odlingstekniska orsaker finnas en cirka tre meter bred odlingsteknisk vändtegen som räknas med i den odlade arealen. En förutsättning för godkännande är att vändtegen omfattas av den odlingsmetod som är normal för växten. Områdets bredd mäts från utkanten av växtligheten till den punkt där diket och åkern möts eller till åkerns kant. Är den osådda vändtegen av odlingstekniska skäl över tre meter bred skall vändtegen bildas till ett eget jordbruksskifte. Om det på vändtegen finns både en skyddsremsa och en vändtegen som lämnats av odlingstekniska skäl kan deras sammanlagda bredd inte överstiga 3 meter. Om det på vändtegen finns en

i genomsnitt tre meter bred skyddsremsa och i anslutning till den ett osått område som lämnats av odlingstekniska orsaker, skall av dem bildas två separata jordbruksskiften om inte det område som lämnats av odlingstekniska orsaker sås med vallfrö.

I fråga om fleråriga trädgårdsväxter ingår i jordbruksskiftets areal de skötselgångar som tillhör odlingsmetoden för växterna och de körgångar som är nödvändiga för att odlings och skördemaskinerna skall kunna röra sig förutsatt att de är nödvändiga för odlingen av växten i fråga och om gångarnas storlek, läge och antal är ändamålsenliga. Skötsel- och körgångarna som är onödigt breda samt alla områden som inte hör till den odlade åkerarealen (t.ex. lagringsplatser, bevattningsdammar) skall avskiljas från det stödberättigade jordbruksskiftets areal.

I fråga om ettåriga trädgårdsväxter godkänns kör- och skötselgångar som en del av det odlade jordbruksskiftets areal endast i undantagsfall förutsatt att de är nödvändiga för odlingen av växten i fråga och om deras storlek, läge och antal är ändamålsenliga med tanke på odlingen. Gångar som godkänns som en del av den odlade arealen skall vara tillfälliga körstråk, dvs. de skall bearbetas årligen på samma sätt som den yta där den egentliga kulturväxten finns. Permanenta vägar i odlingen skall dras av från den odlade arealen. Även tillfälliga vägar i odlingen som blivit gräsbevuxna skall i fråga om ettåriga trädgårdsväxter dras av från den odlade arealen även om det vore möjligt att bearbeta dem t.ex. genom plöjning.

2 b §

Arealer som administrationen har godkänt

Arealer som administrationen har godkänt definieras i jord- och skogsbruksministeriets beslut om administration och kontroll av stödssystemet för jordbruksgrödor (FFS 155/2000).

2 c §

Allmänna villkor för beviljande av stöd

Stöd kan betalas till en jordbrukare som

- 1) besitter en gårdsbruksenhet på Åland,
- 2) är varaktigt bosatt på Åland; också en sammanslutning som har registrerats på Åland anses vara bosatt i landskapet,
- 3) har ingått en sådan förbindelse eller ett sådant avtal med landskapsstyrelsen som avses i denna förordning och
- 4) på hela sin gårdsbruksenhet iakttar goda odlingsmetoder i enlighet med definitionen i 2 § 9 punkten.

2 d §

Stödberättigade jordbruksskiften

Stöd kan erhållas för sådana jordbruksskiften

- 1) som jordbrukaren har i sin besittning senast den 15 juni,
- 2) där goda odlingsmetoder används,
- 3) från vilken skörd bärgas,
- 4) som omfattas av en förbindelse enligt 2 o § och
- 5) som ingår i jordbrukarens årliga ansökan om utbetalning av stöd.

Den sista säningsdagen för skiften som på jordbruksskiftesblanketten har uppgetts vara foderareal eller stödareal för jordbruksgrödor enligt rådets förordning 1999/1251/EG om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor fastställs i jord- och skogsbruksministeriets beslut om administration och kontroll av stödsystemet för jordbruksgrödor (FFS 155/2000). Övriga växter skall sås eller planteras senast 30 juni. Stöd kan beviljas för jordbruksskiften som efter den 30 juni sås eller planteras med ettåriga trädgårdsväxter vilka skördas under samma år.

I delprogrammet för konventionellt jordbruk kan stöd erhållas för fleråriga gröenträdror som anlagts på den uttagna arealen enligt rådets förordning 1999/1251/EG om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor. I delprogrammet för ekologisk produktion kan stöd erhållas för samtliga, öppna trädor, stubbträdor, ettåriga gröenträdror och fleråriga gröenträdror som ingår i en normal växtföljd på gården.

LFA-kompensationsbidrag kan erhållas för svartträdor, ettåriga gröenträdror och fleråriga gröenträdror som anlagts på den uttagna arealen enligt rådets förordning 1999/1251/EG.

En flerårig gröenträda som avses i 3 mom. skall anläggas före 30 juni och skiftet skall vara bevuxet fram till följande växtperiod. En gröenträda som anlagts under föregående växtperiod kan bearbetas eller förstöras kemiskt efter 15 juli förutsatt att skiftet sås med höstsäd.

Stöd kan erhållas för grüngödslingsvallar vars skörd lämnas obärgad på hösten och utnyttjas som gödselmedel för odlingsväxten följande år förutsatt att grüngödslingsvallen ingår i en normal växtföljd på gårdsbruksenheten. Arealen för grüngödsling kan utgöra högst 50 procent av den totala areal av gårdsbruksenheten som omfattas av stödsystemet. Samma område kan uppges som grüngödslingsareal under högst två år i följd.

Stöd kan beviljas för åker som på grund av skördeskada inte har skördats, under förutsättning att skördeskadan har meddelats skriftligt

till landskapsstyrelsen. Om utvintringsskador förekommer på ett jordbruksskifte kan stöd beviljas om skörd kan bärgas från största delen av skiftet. Om skörd på grund av utvintringsskador inte kan bärgas från största delen av skiftet måste skiftet sås om på våren för att vara berättigat till stöd under samma år.

För ett område som odlas med fleråriga trädgårdsväxter kan stöd beviljas före växten är mogen för skörd. Om planteringen av fleråriga trädgårdsväxter gjorts före den 1 juli kan stöd även beviljas under planteringsåret. För sådana fleråriga trädgårdsväxter som inte gror eller bildar ett ovanjordiskt växtbestånd under säningsåret beviljas stöd första gången då växtbeståndet har uppkommit på markytan.

Om grönsaker odlas i växthus som inte uppfyller kriterierna för växthusstöd är grönsaksodlingen berättigad till basstöd.

Ett stödberättigat bas- och jordbruksskifte skall vara minst 0,05 hektar stort.

Basstöd enligt denna förordning kan inte beviljas för ett område som omfattas av en förbindelse om miljöstödet grundstöd för programperioden 1995-1999.

Stöd betalas inte för följande områden som inte odlas

1) Områden som inte odlas:

Områden som inte odlas är områden som inte är odlingsdugliga. Dyliga är områden som blivit skogbevuxna samt områden som inte kan odlas därför att de är i dåligt odlingskick eller på grund av odlingshinder på området, till exempel stubbhögar och slybevuxna områden. Som områden som inte odlas kan dessutom anmälas de områden som under året för ansökan ännu inte är odlingsanvändning, t.ex. nyodlingar.

2) Områden som varaktigt inte odlas:

Som områden som varaktigt inte odlas räknas alla de områden på ett basskifte som inte är i odling och som inte på ovan nämnda grunder kan godkännas som områden som inte odlas eller som tillfälligt inte odlas.

3) Områden som tillfälligt inte odlas:

Områden som tillfälligt inte odlas är sådana odlingsdugliga skiften eller delar av skiften som av orsaker som anknyter till växtföljden är i träda, som inte odlas till följd av istandsättningsåtgärder på skiftet, som inte odlas på grund av översvämning, väta eller något annat motsvarande hinder som hör samman med odling, till exempel en ensilagestack, eller som består av odlingstekniska vändtegar utan vall. Samma område kan uppges som tillfälligt inte odlat högst tre år efter varandra. Ett undantag från detta är de odlingstekniska vändtegar som nämns i 2 a § 2 mom. 1 punkten och som flera år efter varandra kan anmälas som områden som

tillfälligt inte odlas, förutsatt att de är odlingsdugliga.

2 kap. Ansökningsförfarande

2 e § *Ansökan*

Ansökan om stöd som avses i denna förordning skall göras på ansökningsblanketter som fastställts av landskapsstyrelsen. Ansökningsblanketterna skall fyllas i med kulspetspenna eller på ett annat bestående sätt.

Jordbrukaren kan uppta i sin ansökan endast sådana områden som han besitter vid ansökningstidpunkten eller som överförs till hans besittning i enlighet med 2 h §.

Endast en ansökan som är gjord på rätt blankett och ifyllts på ett bestående sätt kan godkännas. Datautskrifter som motsvarar blanketter kan godkännas förutsatt att de till alla delar är identiska med de färdigtryckta blanketterna. En ansökan som inkommit per fax kan godkännas förutsatt att jordbrukaren inom rimlig tid kan inlämna originalansökan eller underteckna den faxade ansökan vid landskapsstyrelsen.

Ansökan skall vara undertecknad av jordbrukaren eller av en befullmäktigad. Om sökanden är ett samfund, en sammanslutning eller ett dödsbo skall ansökan undertecknas antingen av alla delaktiga, av ett befullmäktigat ombud eller av den person som har rätt att teckna den juridiska personens namn. Fullmakt, utdrag ur handelsregistret eller motsvarande varav namnteckningsrätten framgår skall bifogas ansökan. Är det fråga om en minderårig sökande skall vårdnadshavaren, anförtrodd man eller annat lagligt ombud underteckna ansökan.

2 f § *Bilagor*

Kartor över gårdsbruksenhetens basskiften skall bifogas till ansökan det året när jordbrukaren ansluter sig till miljöstödet basstöd. Skyddsremсор som skall lämnas längs utfallsdiken och vattendrag skall markeras på kartan. Om en jordbrukare har en gällande förbindelse om miljöstödet basstöd och får nya basskiften i sin besittning under förbindelseperioden skall till ansökan bifogas kartor över de nya basskiften. Skyddsremсор som skall lämnas längs utfallsdiken och vattendrag skall markeras på kartan.

Jordbrukare som avger en förbindelse om miljöstödet basstöd skall till ansökan bifoga arrendekontrakt om ansökan omfattar ekologisk produktion/övergång till ekologisk produk-

tion på arrendemark. Arrendekontrakten skall omfatta hela förbindelseperioden.

Om jordbrukare som har en gällande förbindelse om miljöstödet basstöd från förut utökar arealen i basstödet för ekologisk produktion och ingår en ny femårig förbindelse skall till ansökan bifogas arrendekontrakt minst för den nya markens del. Om arrendekontrakten för den övriga marken inte gäller under hela den nya femåriga förbindelseperioden skall även de arrendekontrakten förnyas.

Omfattar ansökan stöd för ekologiskt uppfödda husdjur skall en redovisning över husdjuren som omfattas av ansökan lämnas i en separat bilaga. Ur redovisningen skall minst framgå djurets ras, identifikationsnummer, kön och ålder. Gårdens nötkreatursförteckning eller utdrag ur fårkontrollregistret kan användas. Omfattas inte samtliga djur i förteckningen av ansökan skall de djur som omfattas av ansökan tydligt markeras på förteckningen.

Omfattar ansökan utbetalning av miljöstödet specialstöd för bevarande av ursprungsraser skall en förteckning bifogas över de djur som vid ingången av det aktuella förbindelseåret uppfyller avtalsvillkoren. För de ersättande djuren skall härstamnings-, betecknings- och identifikationsuppgifter bifogas. Utdrag ur fårkontrollregistret kan användas.

Har gårdsbruksenheten inte tidigare omfattas av ekologisk produktion/övergång till ekologisk produktion och omläggningen sker i etapper skall till ansökan bifogas en plan som visar hur omläggningen sker.

2 g § *Ändring av säningsarealer efter ansökningstidens utgång*

Uppgifter om säningsarealer kan ändras efter ansökningstidens utgång fram till den dag som fastställts i jord- och skogsbruksministeriets beslut om administration och kontroll av stödsystemet för jordbruksgrödor (FFS 155/2000). Ändringen skall meddelas skriftligt till landskapsstyrelsen.

2 h § *Ändring av besittningsrätten till basskiften efter ansökningstidens utgång*

Enskilda basskiften i en jordbrukares ansökan kan överföras till en annan sökandes ansökan efter ansökningstidens utgång på det sätt som beskrivs i jord- och skogsbruksministeriets beslut om administration och kontroll av stödsystemet för jordbruksgrödor (FFS 155/2000).

Överföringen av besittningsrätten skall meddelas skriftligt till landskapsstyrelsen.

2 i §

Ändring av besittningsrätten till hela gårdsbruksenheten efter ansökningstidens utgång

Besittningsrätten till hela gårdsbruksenheten kan överförs till en annan person efter ansökningstidens utgång på det sätt som beskrivs i jord- och skogsbruksministeriets beslut om administration och kontroll av stödsystemet för jordbruksgrödor (FFS 155/2000).

Överföringen av besittningsrätten skall meddelas skriftligt till landskapsstyrelsen

2 j §

Korrigerings fel på sökandens eget initiativ efter ansökningstidens utgång

Uppenbara fel i ansökningshandlingarna som upptäckts av jordbrukaren efter ansökningstidens utgång kan korrigeras i enlighet med kommissionens arbetsdokument AGR 49533/2002. Felen skall meddelas skriftligen till landskapsstyrelsen.

Korrigeringen får dock inte leda till att den inlämnade ansökan utökas förutom i fall då det tydligt är fråga om motstridiga uppgifter inom ansökan eller mellan de ansökningsblanketterna som inlämnats till landskapsstyrelsen och de som inlämnats till kommunens landsbygdsnäringsmyndighet.

2 k §

Korrigerings uppgifter i ansökan

Om sökanden gör sådana rättelser i ansökningshandlingarna som kräver att redan ifyllda uppgifter ändras skall sökanden dra streck över den felaktiga uppgiften och anteckna den rätta uppgiften bredvid den ursprungliga anteckningen. Sökanden skall bestyrka ändringen med sina initialer och datum.

2 l §

Återtagning av hela eller delar av ansökan

Jordbrukaren har rätt att återta hela eller delar av sin ansökan. Återtagandet skall meddelas skriftligt till landskapsstyrelsen. Har jordbrukaren meddelats om en administrativ övervakning eller om en övervakning på plats och den utförda övervakningen leder till påföljder kan ansökan inte längre återtas till de delar som berörs av påföljderna.

Återtar jordbrukaren hela eller delar av ansökan efter att stödet redan utbetalts skall landskapsstyrelsen i enlighet med landskapslagen om finansieringen av landsbygdsnäringsar (65/2003) återkräva stödet jämte ränta som

utbetalts för den delen av ansökan som återtagits.

2 m §

Övriga ändringar efter ansökningstidens utgång

Efter ansökningstidens utgång kan den inlämnade ansökan inte utökas. Om jordbrukaren vill foga till nya åtgärder eller byta ut valda åtgärder inom stödsystemet efter ansökningstidens utgång skall den inlämnade ansökan återtas och en ny ansökan inlämnas. Inlämnas den nya ansökan efter ansökningstidens utgång skall artikel 13 i kommissionens förordning 2001/2419/EG tillämpas.

På grund av odlings tekniska orsaker kan vårplöjd mark överföras från ett skifte till ett annat efter den sista säningsdagen. Överföringen skall skriftligt anmälas till landskapsstyrelsen. Ur anmälan skall framgå från vilka skiften vårplöjningen flyttas och till vilka skiften åtgärden överförs. Har jordbrukaren meddelats om en administrativ övervakning eller om en övervakning på plats och den utförda övervakningen leder till påföljder för stödet för vårplöjd mark kan åtgärden inte längre överföras till andra skiften från sådana skiften som berörs av påföljderna.

Om överföring av vårplöjd mark gjorts från ett skifte till ett annat får stöd beviljas för högst den areal som anmälts i den ursprungliga ansökan. En överföring av åtgärden från ett skifte till ett annat får inte leda till att den ansökta arealen ökar. Är arealen som ersätter den ursprungliga arealen mindre än den ursprungliga arealen betalas stödet för den ersättande arealen. Har landskapsstyrelsen betalt ut stödet och arealen som ersätter den ursprungliga arealen är mindre än den ursprungliga arealen skall stödet som beviljats för mycket återkrävas.

2 n §

Påföljder av för sent inlämnad ansökan

Ansökan skall inlämnas till landskapsstyrelsen inom den utsatta ansökningstiden. Ansökningarna anses inkomna inom ansökningstiden om de försetts med landskapsstyrelsens mottagningsstämpel eller postats till landskapsstyrelsen senast den sista ansökningdagen. Med ansökan avses i detta fall samtliga ansökningsblanketter som förutsätts vara ifyllda när ansökan inlämnas. En ansökan anses vara inlämnad den dag då ansökningshandlingens sista blankett är mottagen. En ansökan som inkommer per post anses vara inlämnad den dag då det sista kuvertet med den sista ansökningsblanketten har poststämpel för-

utsatt att försändelsen är adresserad till Ålands landskapsstyrelse. Med ansökningsblanketter avses inte bilagor som skall bifogas till ansökningsblanketterna. Bilagorna är dock en förutsättning för att ansökningshandlingarna skall kunna behandlas av landskapsstyrelsen.

Inkommer ansökan efter den utsatta ansökningstiden skall artikel 13 i kommissionens förordning 2001/2419/EG tillämpas. Förse-
ningsdagarna räknas från och med den första vardagen efter den sista inlämningsdagen till och med den dagen då ansökningshandlingarna sista blankett anses mottagen.

2 o §

Ingående av förbindelse

Förbindelsen att under en period om fem år följa villkoren för stödet lämnas i samband med stödansökan för det första förbindelseåret. Jordbrukaren skall årligen under förbindelseperioden bekräfta sitt fortsatta deltagande i miljöstödet basstöd eller i LFA-kompensationsbidrag. Bekräftelsen görs på en av landskapsstyrelsen godkänd blankett och tillställs landskapsstyrelsen senast vid den tidpunkt som landskapsstyrelsen årligen fastställer.

De villkor som skall vara uppfyllda för att erhålla stödet skall gälla hela gårdsbruksenhets areal. Om jordbrukaren väljer att lämna delar av gårdsbruksenheten utanför stödssystemet skall förbindelsen enligt 1 mom. omfatta även dessa skiften trots att inget stöd utbetalas för dessa skiften.

4 §

Delprogram

Om jordbrukaren under förbindelseperioden överför areal från delprogrammet för ekologisk produktion till delprogrammet för konventionellt jordbruk eller till delprogrammet för extensiv vallodling skall det stöd som utbetalts för ekologisk produktion för arealen i fråga återkrävas i enlighet med landskapslagen om finansiering av landsbygdsnärings (65/2003). Om mark som omfattas av delprogrammet för ekologisk produktion överförs till en annan jordbrukare och jordbrukaren som övertar marken inte omfattas av delprogrammet för ekologisk produktion skall stödet återkrävas i enlighet med landskapslagen om finansiering av landsbygdsnärings (65/2003).

8 §

Utbetalning

Miljöstödet basstöd utbetalas under förbindelseperioden på basen av den årliga ansökan från jordbrukaren.

9 §

Allmänna villkor

Miljöstödet basstöd för delprogrammet för konventionellt jordbruk, kan beviljas till jordbrukare som besitter en gårdsbruksenhet med minst tre hektar åker. Om en gårdsbruksenhet odlas med frilandsgroänsaker, frukt eller bär är det tillräckligt att enheten består minst av en halv hektar åker. Dessutom skall jordbrukaren förbinda sig att minst följa villkoren för de obligatoriska åtgärderna enligt 11-23 §§. I minimiarealen inräknas den åkerareal som ingår i gårdsbruksenhets referensareal.

Sådana skiften som ingår i referensarealen men som under något förbindelseår på grund av växtföljden innehas av en annan jordbrukare som har ingått en förbindelse, kan räknas in i minimiarealen för den jordbrukare som huvudsakligen besitter skiftet. I detta fall skall jordbrukaren separat i förväg skriftligen ansöka om byte av skiftena hos landskapsstyrelsen. Om villkoren beträffande minimiarealen, förutom i nämnda fall, inte längre uppfylls upphör förbindelsen, vilket kan leda till att under hela förbindelseperioden redan utbetalda stöd jämte ränta återkrävs i enlighet med landskapslagen om finansiering av landsbygdsnärings (65/2003).

24 §

Val av frivillig åtgärd

Jordbrukaren kan välja en frivillig åtgärd under förbindelseperiodens tre första år. Villkoren för den valda frivilliga åtgärden skall uppfyllas under hela den tid som återstår av förbindelseperioden.

Om jordbrukaren frånträder den frivilliga åtgärden under förbindelseperioden skall stöd som erhållits för åtgärden ifråga återbetalas i enlighet med landskapslagen om finansiering av landsbygdsnärings (65/2003). Stödet återkrävs inte om jordbrukaren frånträder den valda frivilliga åtgärden på grund av att produktionsinriktningen på gårdsbruksenheten ändras, om jordbrukaren slutligt upphör med den produktionsgren som åtgärden är kopplad till eller om produktionsförhållandena i övrigt ändras. Om jordbrukaren under förbindelseperioden överför hela eller delar av sin gårdsbruksen-

het till en annan jordbrukare enligt 65 § kan jordbrukaren som övertar marken frånträda den frivilliga åtgärden som den överförda marken omfattas av.

25 §

Förbättrad användning av stallgödsel

Stöd för förbättrad användning av stallgödsel kan erhållas för hela den stödberättigade arealen som avses i 2 d §, dock inte för sådan areal som är bevuxen med frukt och bär, växthusgrönsaker eller eget trädgårdsland. I bilaga 5 finns en förteckning i vilken ingår avsedda växter och växtgrupper.

26 §

Fånggröda och vårplöjd mark

I tillvalsåtgärden vårplöjd mark kan stöd erhållas för mark som lämnas oplöjd på hösten efter skörd av spannmål, foderspannmål, proteingrödor, sockerbeta, potatis, foderrotfrukter och foderkål samt övriga specialväxter, oljeväxter eller grönsaker. I bilaga 5 finns en förteckning i vilken ingår avsedda växter och växtgrupper. En reducerad bearbetning med kultivator, tallriksharv, s-pinnharv eller spadrullharv som lämnar en betydlig del av stubben eller annan växtmassa på markytan är tillåten på hösten. Vårbearbetningen får ske tidigast 1 april.

27 §

Flerårig extensiv vallodling

Stödet kan erhållas för grönfodervallar, betesvallar, och ensilagevallar som det aktuella året odlas extensivt. I bilaga 5 finns en förteckning i vilken ingår avsedda växter och växtgrupper. Den minimiareal vall som årligen måste odlas extensivt skall vara en hektar stor.

28 §

Konventionell odling utan kemiska bekämpningsmedel

Stöd för konventionell odling utan kemiska bekämpningsmedel kan erhållas för spannmål, foderspannmål och oljeväxter. I bilaga 5 finns en förteckning i vilken ingår avsedda växter och växtgrupper. Kemiska bekämpningsmedel får inte användas under det aktuella förbindelseåret. Obetat utsäde skall användas. Användning av biologiska bekämpningsmedel är tillåten.

Stödet erhålls för den i 1 mom. avsedda areal som det aktuella förbindelseåret odlas utan bekämpningsmedel. Den minimiareal som årligen

gen måste odlas utan bekämpningsmedel skall vara en hektar stor.

29 §

Reducerad användning av bekämpningsmedel i potatisodling

Stödet erhålls för den potatisareal som årligen odlas med en reducerad mängd bekämpningsmedel. I bilaga 5 finns en förteckning i vilken ingår avsedda växter och växtgrupper. Arealen måste vara minst en hektar stor. Förekomsten av ogräs, sjukdomar och skadegörare samt bekämpningsåtgärderna skall antecknas i en separat växtskyddsdagbok.

30 §

Reducerad användning av bekämpningsmedel i sockerbetsodling

I tillvalsåtgärden reducerad användning av bekämpningsmedel i sockerbetsodling får högst 1,5 kg aktiv substans per hektar användas för ogräsbekämpning. I bilaga 5 finns en förteckning i vilken ingår avsedda växter och växtgrupper. Förekomsten av ogräs och behovet av bekämpning skall konstateras före varje spruttillfälle. Förekomsten av ogräs och bekämpningsåtgärderna skall antecknas i en separat växtskyddsdagbok. Användning av herbicider är inte tillåten efter den 1 augusti.

31 §

Integrerad produktion av frukt och bär

I tillvalsåtgärden integrerad produktion av frukt och bär skall produktionen minst följa de riktlinjer för integrerad fruktproduktion som fastställts av landskapsstyrelsen och vara underställd och godkänd av den kontroll som riktlinjerna förutsätter. Stödet erhålls för den areal som uppfyller villkoren och som det aktuella året odlas med frukt- och bär, dock ej för krusbär, åkerbär, amerikanska blåbär, bäraronia eller övriga bärväxter. I bilaga 5 finns en förteckning i vilken ingår avsedda växter och växtgrupper.

För att kunna omfattas av tillvalsåtgärden integrerad produktion av frukt och bär måste den i 1. mom. avsedda odlingsarealen vara minst en halv hektar stor.

32 §

Miljöanpassad grönsaksproduktion

Stödet kan erhållas för den areal som det aktuella året odlas med grönsaker och som uppfyller villkoren i denna paragraf. I bilaga 5 finns en förteckning i vilken ingår avsedda växter och växtgrupper. För att kunna omfattas av

tillvalsåtgärden miljöanpassad grönsaksproduktion måste odlingsarealen vara minst en halv hektar stor. I minimiarealen kan även inräknas eget trädgårdsland men inget stöd betalas för denna areal.

33 §

Allmänna villkor

Miljöstödets basstöd för delprogrammet för ekologisk produktion kan beviljas till jordbrukare som besitter en gårdsbruksenhet med minst tre hektar åker. Om gårdsbruksenheten odlas med frilandsgrönsaker, frukt eller bär är det tillräckligt att enheten består av minst en halv hektar åker som ingår i växtföljden för trädgårdsgrödor. I minimiarealen räknas den areal som ingår i gårdsbruksenhetens referensareal.

35 §

Ekologisk produktion och övergång till ekologisk produktion

Stöd för ekologisk husdjursproduktion erhålls för den foderareal på gårdsbruksenhetens som motsvarar enhetens ekologiskt uppfödda djur. Med foderareal avses foderspannmål, proteingrödor, dock inte matärt, grönfodervall, betesvall, ensilagevall samt foderrotfrukter och foderkål. I bilaga 5 finns en förteckning i vilken ingår avsedda växter och växtgrupper. Antalet djur som berättigar till stöd för en hektar foderareal är: 1 mjölkko; 1,5 am- eller dikor, ungnöt som är över sex månader gamla; 8 tackor; 2 suggor.

37 §

Allmänna villkor

Stödet kan betalas för grönfodervall, betesvall och ensilagevall. I bilaga 5 finns en förteckning i vilken ingår avsedda växter och växtgrupper.

40 §

Betetryck och användning av bekämpningsmedel och handelsgödsel

Det stödberättigade området skall under hela förbindelseperioden årligen betas med ett tillräckligt betetryck under en så stor del av betesperioden att igenväxning av området förhindras. Kompletterande skötselåtgärder så

som röjning, slåtter och putsning skall utföras för att bevara området i brukbart skick.

48 §

Utbetalning

Miljöstödets specialstöd utbetalas under avtalsperioden på basen av den årliga ansökan från jordbrukaren.

49 §

Prioriterade naturbeten

På avtalsarealen skall antalet betande husdjur under hela förbindelseperioden motsvara minst den djurtäthet som avses i 41 §. Om djurtätheten under avtalsperioden underskrider den djurtäthet som avses i 41 § skall stödet beräknas enligt bestämmelserna i artikel 32 i kommissionens förordning 2001/2419/EG.

63 §

Jordbrukarens rätt att upphäva en förbindelse eller ett avtal

En jordbrukare som ingått en förbindelse eller ett avtal enligt denna förordning har rätt att frånträda förbindelse eller avtalet före förbindelse- eller avtalsperiodens slut, från och med början av den månad jordbrukaren uppger. En jordbrukare som vill utnyttja sin rätt att häva förbindelsen eller avtalet skall lämna en skriftlig hävningsanmälan till landskapsstyrelsen minst tio arbetsdagar före den dag som jordbrukaren avser att häva förbindelsen eller avtalet. Även i fall där jordbrukaren utan en sådan grund som avses i 75 § inte lämnar in en årlig ansökan om utbetalning av stödet enligt 2 o § anses jordbrukaren frånträda sin förbindelse eller sitt avtal.

64 §

Landskapsstyrelsens rätt att häva en förbindelse eller ett avtal

Om landskapsstyrelsen häver förbindelse eller avtalet skall stödet återkrävas i enlighet med landskapslagen om finansiering av landsbygdsnärings (65/2003).

66 §

Överföring av delar av gårdsbruksenhetens areal under förbindelseperioden

En jordbrukare kan under förbindelseperioden överföra delar av sin gårdsbruksenhet till en annan jordbrukare. Jordbrukaren som mottar arealen kan foga den övertagna arealen till sin

förbindelse för återstoden av förbindelseperioden enligt 69 §. Vid överföringen skall tillämpas vad som i 4 § stadgas om överföring av areal inom gårdsbruksenheten.

67 §

Minskning av gårdsbruksenhetens referensareal under förbindelseperioden

Gårdsbruksenhetens referensareal anses minska om

1) areal överförs från gårdsbruksenheten till en jordbrukare som inte har avgivit en motsvarande förbindelse eller som inte bifogar den överförda arealen till sin förbindelse

2) areal tas ur jordbruksproduktion

3) areal som vid övervakning konstateras vara permanent oodlat.

Om en gårdsbruksenhetens referensareal minskar under förbindelseperiodens tre första år skall stödet som har erhållits för arealen i fråga återbetalas.

Om en gårdsbruksenhetens referensareal minskar under förbindelseperiodens fjärde och femte år med högst 2,5 hektar eller med högst fem procent och minskningen beror på att ett arrendekontrakt upphört, kan landskapsstyrelsen besluta att inte återkräva stödet som har erhållits för arealen i fråga.

68 §

Minskning av gårdsbruksenhetens areal under avtalsperioden

Arealen i ett avtal om specialstöd kan inte utan giltig orsak, exempelvis på grund av force majeure eller naturliga omständigheter enligt 63 §, minskas under avtalsperioden utan att de utbetalda stödbeloppen återkrävs.

69 §

Ökning av gårdsbruksenhetens referensareal under förbindelseperioden

Gårdsbruksenhetens referensareal anses öka om

1) till gårdsbruksenhet fogas areal som inte ingått i den tidigare ägarens eller innehavarens referensareal och den som övertagit arealen ansöker om LFA-kompensationsbidrag och/eller miljöstödet basstöd för arealen samt om

2) nyrojningar och tidigare permanent oodlade områden tas i bruk och för områden söks LFA-kompensationsbidrag och/eller miljöstödet basstöd.

74 §

Påföljder vid brister eller försummelser

Vid övervakningen bestäms arealen och den odlade grödan i enlighet med jord- och skogs-

bruksministeriets förordning om övervakning av arealbaserade stöd (FFS 50/2003).

Arealfelet beräknas utifrån de vid övervakningen godkända arealer. Vid beräkningen av arealfel för en växtartsgrupp eller stödtyp tas inte de jordbruksskiften i beaktande för vilka jordbrukaren har använt av administrationen godkända arealer. Inte heller beaktas jordbruksskiften som förkastats på grund av att odlingstekniska åtgärder enligt goda odlingsmetoder inte har vidtagits.

Arealerna för de jordbruksskiften som förkastats på grund av försummelser av goda odlingsmetoder bestäms efter att sanktionerna beräknats och arealen minskas från den godkända arealen efter att sanktionerna fastställts.

Om det i arealen för ett digitaliserat basskifte vid övervakningen upptäcks fel i gränsen för ett basskifte föranleder arealskillnaden dock inga sådana påföljder för jordbrukaren som avses i artikel 32 i kommissionens förordning 2001/2419/EG. Vid mätningen används då de toleranser för mätinstrumentet i fråga som fastställts i jord- och skogsbruksministeriets beslut om administration och kontroll av stödssystemet för jordbruksgrödor (FFS 155/2000) förutsatt att odlaren har använt arealer som godkänts av administrationen.

Upptäcks det vid kontrollen ett digitaliseringsfel inom gränslinjen för arealen för ett digitaliserat basskifte, föranleder detta sådana påföljder för jordbrukaren som avses i artikel 32 i kommissionens förordning 2001/2419/EG. Påföljderna påförs dock inte om jordbrukaren har använt en areal som är mindre än basskiftets digitaliserade areal och arealfelet dessutom är mindre än 20 procent beräknat på den uppmätta arealen för basskiftet.

Konstateras det vid övervakningstillfället att den verkliga odlingsväxten tillhör en annan växtartsgrupp än den som anmälts på ansökningsblanketten skall skiftet förkastas för stödet i fråga. Konstateras att ett skifte som sökanden meddelat som odlat inte är odlat skall skiftets areal förkastas vid övervakningen.

Om det vid en kontroll konstateras brister eller försummelser beträffande goda odlingsmetoder inklusive iakttagande av allmän miljölagstiftning skall inget stöd beviljas för de jordbruksskiften som berörs av bristen eller försummelsen. Skiftets areal skall dras av från den för växtartgruppen godkända arealen efter att de sanktioner som hänför sig till arealen har fastställts. Är summan av arealerna på de skiften som förkastas över 20 procent av summan av arealerna på de skiften som är berättigade till miljöstöd eller LFA-kompensationsbidrag eller över 20 procent av avtalsarealen för

miljöspecialstöd skall en påföljd enligt artikel 32.1 i kommissionens förordning 2001/2419/EG påföras.

Om bristen eller försummelsen är sådan att den inte kan begränsas till något enskilt skifte skall påföljderna omfatta hela det stöd som kunde ha beviljats för gårdsbruksenheten. Om försummelserna är märkbara kan landskapsstyrelsen helt låta bli att bevilja stöd till gårdsbruksenheten under det ifrågavarande året. I lindrigare fall kan stödet beviljas minskat med 0-50 procent beroende på försummelsens omfattning. Är det är fråga om en mycket liten brist kan jordbrukaren ges enbart en anmärkning som antecknas i protokollet.

Om det vid en kontroll konstateras brister eller försummelser beträffande villkoren för basstödet skall basstödet beviljas sänkt med 0-50 procent beroende på försummelsens omfattning. Påföljderna riktas till det totala basstödet som fås när stödet för samtliga delprogram och frivilliga åtgärder som gården omfattas av sammanräknas. Nedskärningarna som görs med anledning av brister i stöd villkoren görs från det belopp som återstår efter att påföljderna från arealövervakningen verkställts. Om försummelsens sammanlagda procentmängd överstiger 50 procent beviljas inget basstöd för det ifrågavarande året.

Leder övervakningen av villkoren för erhållande av stödet för miljöbasstödet frivilliga åtgärder till sådana påföljder som skall riktas till ett enskilt skifte skall hela jordbruksskiftets areal i växtartsgruppen för den frivilliga åtgärden förkastas. Ett förkastat jordbruksskifte skall beaktas vid uträkningen av arealavvikelsen. Förkastas stödet för en frivillig åtgärd på samtliga skiften skall, förutom de sanktioner som skall påföras enligt artikel 32 i kommissionens förordning 2001/2419/EG, dessutom hela basstödet reduceras med 2 procent.

Konstateras i villkoren för erhållande av miljöstödet frivilliga åtgärder sådana brister som leder till påföljder som riktas till hela stödet som beviljas för den frivilliga åtgärden skall reduktionen göras från det stödbelopp som återstår efter att de skiftesvisa påföljderna verkställts. Förkastas hela stödet för en

frivillig åtgärd skall också hela basstödet reduceras med 2 procent.

Konstateras att det verkliga djurantalet som på gården föds upp enligt ekologiska produktionsmetoder är mindre än det i ansökan uppgivna antalet skall stödet för ekologisk husdjursproduktion beräknas på basen av det vid övervakningen konstaterade antalet djur. Om avvikelsen i djurantalet även leder till att den areal som stödet för ekologisk husdjursproduktion betalas för minskar skall sanktioner påföras i enlighet med artikel 32 i kommissionens förordning 2001/2419/EG.

Konstateras att det verkliga antalet betande husdjur på gården är mindre än det i ansökan uppgivna antalet skall basstödet för naturbeten och specialstödet för prioriterade naturbeten beräknas på basen av det vid övervakningen konstaterade antalet betande djur. Om avvikelsen i djurantalet även leder till att den areal som stödet för naturbeten betalas för minskar skall sanktioner påföras i enlighet med artikel 32 i kommissionens förordning 2001/2419/EG.

Konstateras att betesarealen omfattar sådana områden som inte är stödberättigade skall de icke stödberättigade arealerna minskas från betets totala areal och eventuella sanktioner påföras enligt artikel 32 i kommissionens förordning 2001/2419/EG.

Om det vid en kontroll konstateras brister eller försummelser beträffande villkoren för specialstödet skall specialstödet beviljas sänkt med 0-50 procent beroende på försummelsens omfattning. Om försummelsens sammanlagda procentmängd inom ett avtal överstiger 50 procent beviljas inget specialstöd för det ifrågavarande året.

Om det vid övervakningen av miljöstödet specialstöd konstateras att stöd villkoren inte uppfylls på hela eller på delar av ett jordbruksskifte skall inget specialstöd i fråga beviljas för jordbruksskiftet och hela jordbruksskiftets areal skall förkastas i växtartsgruppen för specialstödet.

Denna förordning träder omedelbart i kraft.

Mariehamn den 26 februari 2004

ROGER NORDLUND
lantråd

Kerstin Alm
föredragande ledamot

Bilaga 5

Växtförteckning

Spannmål

- Höstvete
- Vårvete
- Durumvete
- Spältvete
- Rågvete
- Vårråg
- Höstråg
- Maltkorn
- Bovete
- Majs
- Sockermajs
- Övriga spannmålsväxter

Oljeväxter

- Vårrybs
- Höstrybs
- Vårraps
- Höstraps
- Solros
- Oljelin
- Sojaböna

Foderspannmål

- Foderkorn
- Havre
- Blandsäd
- Grönsäd

Grönsaker

- Trädgårdsärt
- Buskböna
- Vitkål/huvudkål
- Kinakål
- Blomkål
- Morot
- Rödbeta
- Kålrot
- Rova
- Rotselleri
- Palsternacka
- Matlök
- Sticklök
- Purjolök
- Frilandsgurka
- Pumpa
- Spenat
- Huvudsallat
- Rabarber
- Rödkål
- Savojkål
- Brysselkål
- Broccoli
- Kålrabbi
- Blekselleri

- Rädisa
- Sötfänkål
- Zucchini
- Isbergssallat
- Jättelök
- Grönkål (bladkål)
- Dill
- Persilja
- Örtkryddor
- Vitlök
- Pepparrot
- Störböna
- Övriga sallader
- Övriga grönsaker

Proteingrödor

- Matärt
- Foderärt
- Blandade grödor
- Proteingrödor + oljeväxter
- Ärt/bondböna + spannmål högst 15 %
- Bondböna
- Vicker
- Sötlupin
- Övriga proteingrödor

Potatis

- Matpotatis
- Industrimatpotatis
- Stärkelsepotatis
- Övrig potatis
- Tidig potatis (under fiberduk)
- Sättpotatis (för prod. av certifierad sättpotatis)
- Sättpotatis (egen förökn. till sättpotatis)
- Sättpotatis (egen förökn. till stärkelsesättpotatis)

Sockerbeter

- sockerbeter för sockerproduktion
- sockerbeter för fröproduktion

Specialväxter

- Foderrotfrukter och foderkål, för fröproduktion
- Tobak
- Fiberbrännässla
- Humle
- Oljedådra
- Hampa (t.ex. för pappersindustri)
- Fiberhampa
- Spånadslin
- Frökryddor och drogväxter
- Prydnadsväxter
- Plantskoleodling

Växthusgrönsaker

- Tomat
- Växthusgurka
- Paprika
- Melon

Trädor

- Nonfood-träda (CAP)
- Behandlad för beskogning
- CAP-träda (ej non food)
 - Öppen träda
 - Stubbträda
 - Ettårig grönträda
 - Flerårig grönträda som bryts på hösten, sås inte med höstsäd
 - Flerårig grönträda som inte bryts på hösten eller som sås med höstsäd
- Ekologisk träda
 - i CAP-användning
 - i övrig användning

Frukt och bär

- Äpple
- Övriga frukter
- Svarta vinbär
- Röda vinbär
- Vita vinbär
- Hallon
- Krusbär
- Jordgubbe
- Åkerbär
- Amerikanskt blåbär
- Bäraronia
- Övriga bärväxter

Gröngödslingsvall

- Gröngödslingsvall

Övrigt

Tillfälligt icke odlad areal
Trädgårdsland
Permanent icke odlad åker
Avtalsareal för specialstöd
Skyddszonsvall

Grönfodervall

- 1-årig torrhö-, ensilage- och grönfodervall
- Flerårig torrhö-, ensilage- och grönfodervall
- Permanent torrhö-, ensilage- och grönfodervall

Betesvall

- 1-årig betesvall
- Flerårig betesvall
- Permanent odlad betesvall

Frövall

- 1-årig frövall
- Flerårig frövall

Ensilagevall

- 1-årig ensilagevall
- Flerårig ensilagevall
- Permanent ensilagevall

Övriga foderväxter

- Övriga foderväxter
- Grönmjölshö
- Rörflen
- Grönsäd
- Foderrotfrukter och foderkål, till foder

Naturbeten

- Naturbeten och ängar som är i bruk
- Skogsbete
- Hagmark
- Plantskola för skogsträd